



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 24 август 2022 г.
(OR. en)

11904/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0251(NLE)

FISC 169
ECOFIN 811
ENER 404

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	22 август 2022 г.
До:	Генералния секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2022) 408 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за предоставяне на разрешение на Португалия да прилага намалени акцизни ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 408 final.

Приложение: COM(2022) 408 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 22.8.2022 г.
COM(2022) 408 final

2022/0251 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за предоставяне на разрешение на Португалия да прилага намалени акцизни
ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, в
съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Данъчното облагане на енергийните продукти и електроенергията в Европейския съюз се урежда с Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 г. относно преструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията¹ (наричана по-долу за краткост „Директивата за данъчното облагане на енергийните продукти и електроенергията“ или „директивата“).

В член 19, параграф 1 от директивата се посочва, че в допълнение към разпоредбите, предвидени по-специално в членове 5, 15 и 17 от нея, Съветът, като действа единодушно по предложение на Комисията, може да даде разрешение на всяка държава членка да въведе допълнително освобождаване или намаляване на равнищата на данъчно облагане поради специфични съображения, свързани с политиката.

Португалия иска разрешение да прилага временно намаление на националните данъчни ставки за газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива², под минималните равнища на данъчно облагане, посочени в член 7 от директивата и в таблица А от приложение I към нея.

Исканият срок на действие е до 31 декември 2022 г., което е в рамките на максималния срок, разрешен съгласно член 19, параграф 2 от Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията.

С писмо от 2 май 2022 г. португалските органи осведомиха Комисията за намерението си да приложат временната мярка. Те представиха допълнителна информация на 11 и 23 май 2022 г., както и на 8 юни 2022 г.

Според португалските органи целта на мярката е да се смекчи въздействието от високите цени на дребно на горивата, свързани с потреблението на моторни горива³; тези цени са резултат от актуалните геополитически събития и засягат пряко както домакинствата, така и предприятията.

Що се отнася до тенденцията при цените на енергията, представените от португалските органи данни сочат, че от началото на годината цените (преди облагане с данък) на газьола и на най-потребявания тип безоловен бензин (*gasolina 95*) са се увеличили значително⁴.

Таблицата по-долу, която беше представена от португалските органи, съдържа средната цена на дребно към края на всеки месец, както и компонентите на цената за всеки месец от януари до май 2022 г.

¹ ОВ L 283, 31.10.2003 г., стр. 51—70.

² Газьол с кодове по КН 2710 19 43—2710 19 48 и безоловен бензин с кодове по КН 2710 12 41, 2710 12 45 и 2710 12 49.

³ В Португалия свидетелство за управление на моторно превозно средство имат 6,4 млн. души.

⁴ Сравнението е направено въз основа на данните за цените за периода 21 февруари 2022 г. — 30 май 2022 г., представени от португалския орган по енергетика и геология [DGEG](#) (*Direção Geral de Energia e Geologia*).

							Данъци			евро/литри	
Продукт	Дата	CIF	Разтоварване и складиране	Включване на биогорива	Брутна печалба	Цена преди облагане с данъци	ISP	CO2	CSR	ДДС	Продажна цена на дребно
Газьол	31-01-2022	0,619	0,006	0,112	0,071	0,807	0,333	0,059	0,111	0,301	1,612
	28-02-2022	0,647	0,006	0,111	0,094	0,858	0,333	0,059	0,111	0,313	1,675
	28-03-2022	0,982	0,006	0,069	0,099	1,156	0,296	0,059	0,111	0,373	1,995
	25-04-2022	0,915	0,006	0,069	0,110	1,099	0,296	0,059	0,111	0,360	1,926
	30-05-2022	0,945	0,006	0,104	0,061	1,116	0,168	0,059	0,111	0,335	1,789
Безоловен бензин	31-01-2022	0,580	0,006	0,108	0,087	0,781	0,507	0,054	0,087	0,329	1,758
	28-02-2022	0,633	0,006	0,106	0,096	0,841	0,507	0,054	0,087	0,343	1,832
	28-03-2022	0,810	0,006	0,066	0,134	1,016	0,490	0,054	0,087	0,379	2,027
	25-04-2022	0,780	0,006	0,075	0,113	0,974	0,490	0,054	0,087	0,369	1,975
	30-05-2022	1,012	0,006	0,104	0,081	1,203	0,331	0,054	0,087	0,384	2,055

Португалските органи са на мнение, че единственият компонент на цената, по отношение на който може да се упражни намеса с цел намаляване на цените на дребно в краткосрочен план, е акцизът. Те посочват, че дерогацията е необходима, за да се коригира сегашният скок в цените на енергията в Португалия.

Според португалските органи не е възможно да се намалят **първите два компонента на цената** в таблицата по-горе (т.е. *цените на международните пазари на нефт тип „Брент“ и нефтени деривати (CIF) и разходите за разтоварване и складиране*), тъй като те се обуславят от търсенето и предлагането на световните пазари.

Що се отнася до **третия компонент на цената** в таблицата по-горе (*разходи за включване на биогорива*)⁵, португалските органи считат, че понижаването или отмяната на целите по отношение на включването на биогорива ще има следните отрицателни последици:

- i) неизпълнение на съответните цели, заложи в Директивата за енергията от възобновяеми източници II⁶ (което ще доведе до повишаване на емисиите на парникови газове, тъй като в горивата ще се увеличи компонентът на изкопаемите горива);
- ii) щети за отрасъла на биогоривата и отрасъла за производство на фуражи; и
- iii) засилване на енергийната зависимост поради повишеното потребление на вносни изкопаеми горива.

Поради тези причини португалските органи смятат, че не е разумно, нито уместно да се променят целите по отношение на включването на биогорива, по-специално при

⁵ На национално равнище с Декрет-закон 117/2010 от 2 октомври 2010 г., в актуалната му редакция, за включването на биогорива е определена задължителна цел 11 %.

⁶ Директива (ЕС) 2018/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници (ОВ L 328, 21.12.2018 г., стр. 82) (Директива за енергията от възобновяеми източници II).

дизеловото гориво. Освен това теглото на включването на биогоривата в цената на дребно⁷ на горивата (бензин и дизелово гориво) е под 4 %⁸.

Що се отнася до **четвъртия компонент на цената** в таблицата по-горе (*брутна печалба*), наред с други мерки на политиката португалското правителство и националният енергиен регулатор вече са въвели периодично наблюдение и публично оповестяване на тенденциите при цените, преди всичко с оглед на намаление на акциза, за да следят дали търговците на горива пренасят към крайните потребители пълния размер на намалението. От 1 юни 2022 г. те са въвели по предложение на регулатора и механизъм за ограничаване на търговските печалби винаги, когато тези печалби надвишат ефикасните равнища или печалбите от минали периоди.

Понастоящем правителството намалява **акциза**⁹ по гъвкав начин въз основа на цените на горивата и поведението на пазарите. Това може да доведе до данъчни ставки, по-ниски от минималните ставки, които са определени на равнището на ЕС. Този механизъм, при който ставките се променят често, по същество има за цел да противодейства на колебанията в потребителските цени¹⁰.

Освен това в този контекст brutните печалби, особено при газьола, са недостатъчни предвид определените в директивата минимални равнища на данъчно облагане.

Като имат предвид гореизложеното, португалските органи смятат, че сегашните социално-икономически обстоятелства налагат да се приложи системата, предвидена в член 19 от директивата, за да бъде разрешено намаляване на данъка под минималните равнища, които са определени в нея.

Ако например (въз основа на наблюдаваните досега тенденции при цените) при използване на горепосочената гъвкава ставка цените (преди облагане с данък) на газьола и безоловния бензин се повишат съответно с 35 % и 50 %, Португалия ще трябва да намали равнището на данъчно облагане на 278 EUR/1 000 литра за газьола и на 357 EUR/1 000 литра за безоловния бензин. Тези стойности ще бъдат по-ниски от минималните ставки, определени в директивата.

Поради степента на несигурност, която се наблюдава в момента, както и поради пазарните променливи португалските органи не са в състояние да прогнозират цените за следващите 6 месеца. Ако се изхожда от гореспоменатите допускания за увеличение на цените, те биха намалили данъчната ставка за газьола на 270 EUR/1 000 литра, а за безоловния бензин — на 350 EUR/1 000 литра. Тези две ставки ще попаднат под минималните равнища, определени в член 7 от директивата и в таблица А от приложение I към нея, които са съответно 330 EUR/1 000 литра и 359 EUR/1 000 литра.

⁷ *Preço de Venda ao Público* (цена на дребно).

⁸ Според данните от най-новия бюлетин за пазара на горивата, публикуван от *Entidade Reguladora dos Serviços Energéticos* [Регулаторния орган по енергийни услуги].

⁹ В таблицата по-горе е обозначено като ISP (*Imposto sobre os Produtos Petrolíferos*), CO₂ и CSR (*Contribuição de Serviço Rodoviário*).

¹⁰ Ежеседмичното преразглеждане на акцизните ставки се изразява в намаление със сума, която се счита за еквивалентна на теоретично намаление на ставката на данъка върху добавената стойност (ДДС) върху автомобилните горива от 23 % (обичайната ставка) на 13 % (по-високата намалена ставка), като в крайна сметка поради увеличението на пазарната цена на съответните продукти се събира ДДС в извънреден размер.

Таблицата по-долу съдържа прогнозните стойности, представени от португалските органи.

Хипотетични сценарии

Продукт	Дата	Месечна промяна	Цена преди облагане с данъци				ДДС	Продажна цена на дребно	Ставка на ДДС	Фиксирана данъчна тежест	
			ISP	CO2	CSR	ДДС					
Газьол	30-06-2022	35%	1,506	0,122	0,054	0,087	0,407	2,176	23%	0,670	Газьол
	31-07-2022	-10%	1,356	0,121	0,059	0,111	0,379	2,026	23%	0,848	Безоловен бензин
	31-08-2022	-10%	1,220	0,146	0,059	0,111	0,353	1,890			
	30-09-2022	-10%	1,098	0,169	0,059	0,111	0,331	1,768			
	31-10-2022	-10%	0,988	0,190	0,059	0,111	0,310	1,658			
Безоловен бензин	30-06-2022	50%	1,804	0,210	0,054	0,087	0,496	2,652			
	31-07-2022	-10%	1,624	0,244	0,054	0,087	0,462	2,471			
	31-08-2022	-10%	1,461	0,274	0,054	0,087	0,432	2,309			
	30-09-2022	-10%	1,315	0,302	0,054	0,087	0,404	2,163			
	31-10-2022	-10%	1,184	0,326	0,054	0,087	0,380	2,031			

Не на последно място, както подчертават португалските органи, енергийните продукти няма да се облагат по различен начин в зависимост от местоположението на централата или гражданството на доставчика или на потребителя и всеки потребител може да има достъп до този вид продукти.

На този етап отражението върху бюджета не може да се определи в количествено изражение, тъй като то ще зависи от цените на горивата.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Член 19, параграф 1, първа алинея от директивата гласи:

„В допълнение към разпоредбите от предишните членове, и по-специално тези от членове 5, 15 и 17, Съветът, като действа единодушно по предложение на Комисията, може да даде разрешение на всяка държава членка да въведе допълнително освобождаване или редуциране на нивата на данъчно облагане поради специфични съображения“.

С помощта на исканото намаление на данъка, което ще се прилага за ограничен срок, португалските органи възнамеряват да смекчат въздействието от извънредно високите цени на дребно на горивата и в крайна сметка да намалят социалните и икономическите последици от сегашната извънредна геополитическа ситуация, която засяга както домакинствата, така и предприятията.

Намалението на данъка ще позволи бенефициерите да бъдат облагани с национални акцизни ставки, които може да са по-ниски от минималните данъчни ставки на ЕС, предвидени в Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията. В настоящата извънредна геополитическа ситуация това би било от значение за съображенията на политиката за социално сближаване. Въз основа на

горепосочения механизъм обаче намалението на акцизната ставка ще зависи от съответните цени на горивата.

Възможността за въвеждане на такова намаление на данъка може да бъде предвидена в контекста на член 19 от директивата, тъй като неговата цел е да позволи на държавите членки да въведат допълнителни освобождавания или намалявания поради специфични съображения на политиката.

Ограниченият срок на действие на разрешението (до 31 декември 2022 г.) е в рамките на максималния срок, разрешен съгласно член 19, параграф 2 от Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията, който за този вид мерки предвижда максимален срок от 6 години с възможност за подновяване.

Дерогацията обаче не бива да възпрепятства бъдещото приемане от Съвета на правен акт въз основа на предложение на Комисията за изменение на Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията¹¹.

Правила за държавните помощи

Временното намаление на данъка, което възнамеряват да въведат португалските органи, може да доведе до ставки, които са по-ниски от минималните равнища на данъчно облагане, определени в член 7 от директивата и в таблица А от приложение I към нея.

Настоящото предложение не засяга каквато и да е оценка на португалската мярка от гледна точка на правилата за държавните помощи. То освен това не засяга задължението на държавата членка да гарантира спазването на правилата за държавните помощи.

• Съгласуваност с други политики на Съюза

Всяко искане за дерогация съгласно член 19 от Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията трябва да бъде разгледано от Комисията, като се вземат предвид правилното функциониране на вътрешния пазар, необходимостта от осигуряване на условия за лоялна конкуренция, както и политиките на ЕС в областта на здравеопазването, околната среда, енергетиката и транспорта.

Според португалските органи предвиденото намаление на данъка следва частично да облекчи социалната и икономическата тежест за португалското население, дължаща се на неотдавнашното увеличение на цените в резултат и на конфликта в Украйна. Особената геополитическа ситуация, съчетана с високата пазарна цена на суровия нефт, която вероятно ще продължи да се покачва през идните месеци, действително води до по-високи разходи за португалските домакинства и предприятия.

Поради това няма вероятност исканата временна мярка да засегне търговията в рамките на ЕС. Предвид ограничените ѝ последици и ограничения ѝ срок на действие, мярката не би следвало да наруши конкуренцията или да възпрепятства функционирането на вътрешния пазар.

Както се подчертава в съобщението „RePowerEU“¹², като се съсредоточава върху уязвимите домакинства и предприятия, Комисията приканва държавите членки да

¹¹ Предложение за Директива на Съвета относно преструктурирането на правната рамка на Съюза за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията (преработен текст), 14.7.2021 г., COM(2021) 563 final, 2021/0213 (CNS).

приемат мерки за стимулиране на икономите на енергия и за намаляване на потреблението на изкопаеми горива. Като се имат предвид обаче краткият ѝ срок на действие и настоящите извънредни обстоятелства, свързани с геополитическата ситуация в съчетание с извънредно високата пазарна цена на нефта, исканата дерогация изглежда адекватна и пропорционална. Мярката е съобразена и с необходимостта от постигане на равновесие между специфичните цели на политиката, посочени в член 19 от Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията, и преди всичко на политиката на ЕС в областта на околната среда, и спешната необходимост да се гарантира ценовата достъпност на енергията за предприятията и домакинствата.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Член 19 от Директива 2003/96/ЕО на Съвета.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Косвеното данъчно облагане, което е в обхвата на член 113 от ДФЕС, само по себе си не попада в изключителната компетентност на Европейския съюз по смисъла на член 3 от ДФЕС.

Същевременно по силата на член 19 от Директива 2003/96/ЕО Съветът има изключителна компетентност — по силата на вторичното законодателство — да разреши на дадена държава членка да въведе допълнителни освобождавания или намаления по смисъла на посочената разпоредба. Следователно държавите членки не могат да изземат функциите на Съвета. В резултат на това принципът на субсидиарност не е приложим към настоящото решение за изпълнение. Във всеки случай, тъй като настоящият акт не е проект на законодателен акт, съгласно Протокол № 2 към Договорите той следва да не се изпраща на националните парламенти за преглед на спазването на принципа на субсидиарност.

• Пропорционалност

Предложението е съобразено с принципа на пропорционалност. Намаленията на данъка не надхвърлят необходимото за постигане на въпросната цел.

Разрешението е поискано за ограничен срок — до 31 декември 2022 г.

• Избор на инструмент

Предложеният инструмент е решение за изпълнение на Съвета. В член 19 от Директива 2003/96/ЕО се предвижда единствено този вид мярка.

¹² Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „REPowerEU: Съвместни европейски действия за по-сигурна и устойчива енергия на достъпни цени“, (COM(2022) 108 final, 8.3.2022 г.).

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Мярката не налага оценка на действащото законодателство.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Настоящото предложение се основава на искане, отправено от Португалия, и се отнася само до тази държава членка.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Външни експертни становища не бяха необходими.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение се отнася до разрешение за отделна държава членка по нейно искане и не налага извършването на оценка на въздействието.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Мярката не предвижда никакво опростяване. Тя е следствие от искането, оправено от Португалия, и се отнася само до тази държава членка.

- **Основни права**

Мярката не оказва влияние върху основните права.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Мярката не поражда финансова или административна тежест за Европейския съюз. Следователно предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

План за изпълнение не е необходим. Настоящото предложение се отнася до предоставяне на разрешение за намаление на данък за отделна държава членка по нейно искане. То се предоставя за ограничен срок. Приложимите данъчни ставки може да бъдат по-ниски от минималните равнища на данъчно облагане, установени с Директивата за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията. Мярката може да бъде подложена на оценка в случай на искане за подновяване на разрешението след изтичането на срока на действие.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

За предложението не се изисква да се предоставят обяснителни документи във връзка с транспонирането.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

В член 1 се постановява, че на Португалия се предоставя разрешение да прилага намалени данъчни ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, които ставки са по-ниски от минималните равнища на данъчно облагане.

В член 2 се постановява, че съгласно отправеното от Португалия искане разрешението се предоставя за срок до 31 декември 2022 г., което е в рамките на максималния срок от 6 години, разрешен от директивата.

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на разрешение на Португалия да прилага намалени акцизни ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 г. относно преструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията¹, и по-специално член 19 от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С писмо от 2 май 2022 г. Португалия поиска разрешение да прилага намалени акцизни ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО, които ставки може да са по-ниски от минималните равнища на данъчно облагане, посочени в член 7 от същата директива. На 11 и 23 май 2022 г., както и на 8 юни 2022 г. португалските органи представиха допълнителна информация и разяснения в подкрепа на искането. Беше поискано разрешението да се прилага до 31 декември 2022 г.
- (2) Според португалските органи прилагането на намалена данъчна ставка има за цел да се смекчи социалното и икономическото въздействие от високите цени на дребно на горивата, които се дължат на геополитическата ситуация и засягат пряко както домакинствата, така и предприятията. С мярката се цели да се посрещнат ежедневните нужди, свързани с потреблението на моторни горива, като се допринесе за намаляване на въздействието от увеличаването на цените на дребно.
- (3) Няма вероятност исканото разрешение да наруши конкуренцията или да възпрепятства правилното функциониране на вътрешния пазар. Като се имат предвид краткият му срок на действие и извънредните обстоятелства, свързани с геополитическата ситуация в съчетание с извънредно високите пазарни цени на суровия нефт, исканото разрешение се счита за адекватно и пропорционално. С разрешението се постига равновесие между специфичните цели на политиката, посочени в член 19, параграф 1 от Директива 2003/96/ЕО, и преди всичко на политиката на Съюза в областта на околната среда, и спешната необходимост да се гарантира ценовата достъпност на енергията за предприятията и домакинствата. Намалението на данъка частично ще компенсира повишените разходи за енергия и не се кумулира с никакъв друг вид намаление на данък.

¹ ОВ L 283, 31.10.2003 г., стр. 51.

- (4) Поради това на Португалия следва да се предостави разрешение да прилага намалени акцизни ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, съгласно искането.
- (5) Съгласно член 19, параграф 2 от Директива 2003/96/ЕО всяко разрешение, предоставено по силата на същата разпоредба, трябва да е строго ограничено във времето. За да не бъде възпрепятствано обаче бъдещото общо развитие на действащата правна уредба, е подходящо да се предвиди, че ако Съветът, като действа на основание на член 113 или друга приложима разпоредба от Договора за функционирането на Европейския съюз, въведе изменена обща система за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията, с която настоящото разрешение няма да е съобразено, настоящото разрешение следва да престане да се прилага на датата, на която станат приложими тези общи правила.
- (6) Настоящото решение не засяга прилагането на правилата на Съюза относно държавните помощи,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

На Португалия се предоставя разрешение да прилага намалени акцизни ставки върху газьола и безоловния бензин, използвани като моторни горива, които ставки са по-ниски от съответните минимални равнища на данъчно облагане, посочени в член 7 от Директива 2003/96/ЕО.

Член 2

Настоящото решение се прилага до 31 декември 2022 г.

Ако обаче Съветът, като действа на основание на член 113 или друга приложима разпоредба от Договора за функционирането на Европейския съюз, въведе изменена обща система за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията, с която разрешението, предоставено в член 1 от настоящото решение, няма да е съобразено, срокът на действие на настоящото решение изтича на датата, на която станат приложими тези общи правила.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Португалската република.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател